

艺
术

岡
本
太
郎

今
日
的

TODAY'S ART

OKAMOTO TARÔ

新 星 出 版 社 NEW STAR PRESS

TODAY'S ART

今日的艺术

[日] 冈本太郎 著

曹逸冰 译

新 星 出 版 社 NEW STAR PRESS

图书在版编目(CIP)数据

今日的艺术 / (日) 冈本太郎著 ; 曹逸冰译. -- 北京 : 新星出版社, 2019.4
ISBN 978-7-5133-3215-6

I. ①今… II. ①冈… ②曹… III. ①随笔—作品集—日本—现代 IV. ①I313.65

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 231948 号

今日的艺术

[日] 冈本太郎 著

曹逸冰 译

责任编辑 汪 欣

特邀编辑 侯晓琼 薛茹月

装帧设计 李照祥

内文制作 杨兴艳

责任印制 廖 龙

出 版 新星出版社 www.newstarpress.com

出 版 人 马汝军

社 址 北京市西城区车公庄大街丙 3 号楼 邮编 100044

电话 (010)88310888 传真 (010)65270449

发 行 新经典发行有限公司

电话 (010)68423599

印 刷 北京天宇万达印刷有限公司

开 本 850毫米×1168毫米 1/32

印 张 7.5

字 数 150千字

版 次 2019年4月第1版

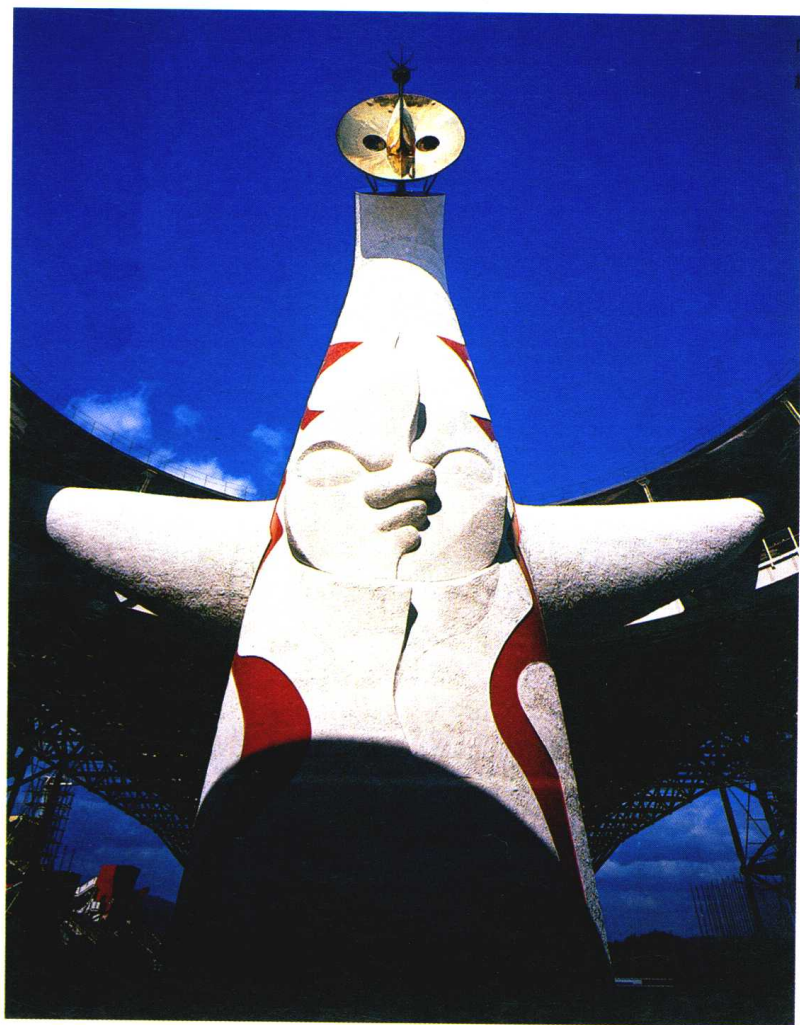
印 次 2019年4月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5133-3215-6

定 价 58.00元

版权所有, 侵权必究

如有印装质量问题, 请发邮件至 zhiliang@readinglife.com

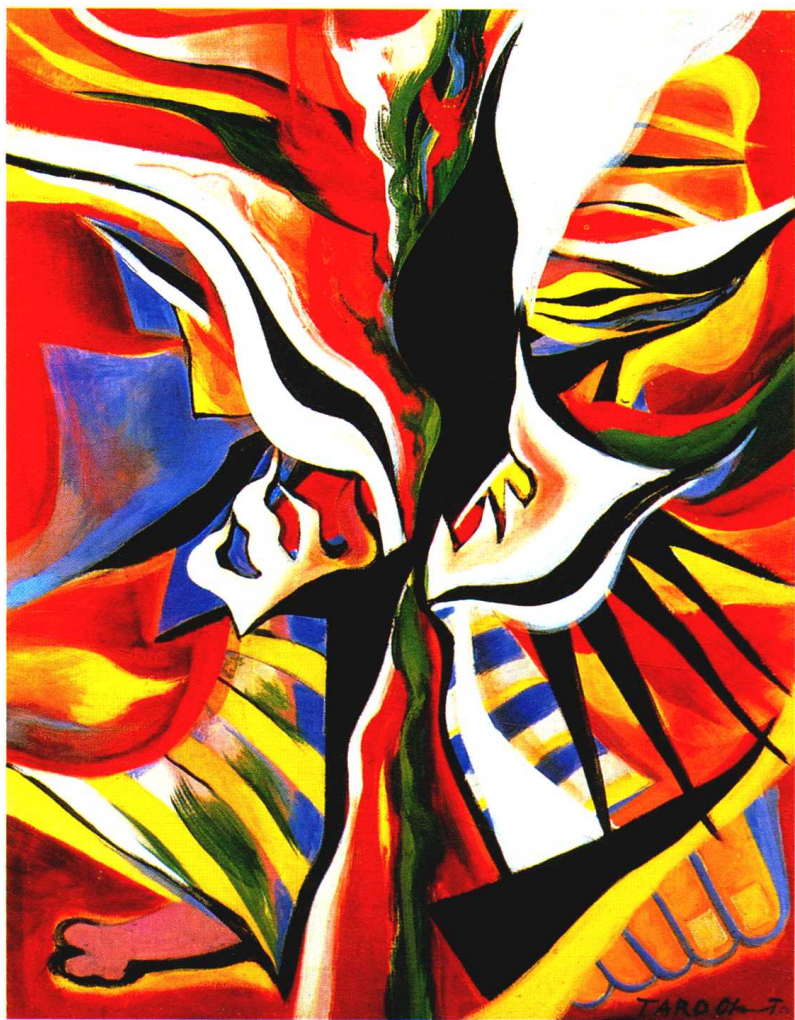


《太阳之塔》1970 年



《森之律》1950年





《哄笑》1972 年

1	序 言 “冈本太郎是什么样的人？”
5	初版序
7	第1章 艺术为什么存在
9	生活的喜悦
15	欣赏艺术的方法——你是有成见的
19	第2章 所谓“不懂”
21	“八字”文化
30	看不懂的画作之魅力
41	第3章 何谓“新”
42	“新”这个词

- 52 艺术总是新的
- 58 对新生事物的偏见
- 64 近代文化的世界性
- 81 前卫与现代主义

89 第4章 艺术的价值转换

- 92 艺术不能“舒服”
- 101 艺术不能“漂亮”
- 104 艺术不能“精巧”

107 第5章 画是所有人都要创造的东西

- 109 “欣赏”也是一种“创作”

114	画原本不是给人看的
123	不入流的画家们
136	不需要高明技艺的时代
145	每个人都能画，也必须去画
156	自由的实验室
162	孩子与画

179	第6章 我们的根基
-----	------------------

181	日本文化的特殊性
188	艺术与艺道
208	日本式道德

序言

“冈本太郎是什么样的人？”

冈本太郎先生过世的时候，我想起了他的著作《今日的艺术》。

其实我早就把这本书的内容忘得精光，只记得它对我产生了很大的影响。长久以来，我一直受制于“艺术应是这样”，但看完太郎先生（其实我与他的关系并没有亲密到能直呼其名的程度，但我们对谈过，他也赏光参加过我个人画展的开幕式）的书之后，我就挣脱了固有观念的束缚。艺术完全可以更自由！借用太郎先生的话，就是“艺术不能让人舒服”“艺术让人不快”“艺术不能漂亮”“艺术不能精巧”。

《今日的艺术》问世已有四十五个年头。时代变了，现代美术成了一个非常特殊的领域。在人们看来，需要提笔的艺术已经成为了过去的遗物。艺术不再是靠感动，而成了用观念（理智）去理解的东西。

不知不觉中，年轻的艺术家变得越来越像思想家和评论家了。他们的作品也有了浓重的宣传色彩，造就了重社会现实而非内在

现实的概念艺术全盛期。在这样一个艺术已被制度化的时代，冈本太郎很难找到立足之地，《今日的艺术》也自然成了历史的遗产。

不知为什么，在太郎先生过世的同时，我突然有了重温一遍《今日的艺术》的念头。可把书柜翻了个遍也没能找到，只好联系了我的文库本责编，说：“光文社的河童丛书出过那本的，请一定把它收进光文社文库吧！”

于是给本书作序的任务就落到了我的头上，此刻我正在奋笔疾书呢。也许本该重看一遍再动笔，可要是看了，说不定会对书的内容评头论足，说些“这部分很有新意，那部分就显得过时了”之类的话。其实艺术本没有新旧之分，关键在于它有没有超越时代的普遍性。

今年的比去年好，明年的比今年好——一味追求新概念与新样式，导致现代美术处于一种完全闭塞的状态，奄奄一息。到处都是用自以为是的创意拼凑起来的作品。我们应该尽快从理性的头脑创造回归感性的直觉创造。能察觉到这一点的人，必定会再次拿起冈本太郎的著作，重新翻看。

《今日的艺术》在当时十分畅销。热爱艺术、希望从事艺术工作的人应该都读过。虽然我不记得太郎先生在书里说了什么，但还是想拾回当年的兴奋。不，也许现在重读会有更新鲜的体验。我等不及要成为文库本上市后的第一位读者了。

这段序言写得有些语无伦次，请大家见谅。四十五年前的我怕是做梦都不会想到，自己会参与《今日的艺术》的文库化工作。一想到这儿，我着实百感交集。

毕加索曾说过这样一句话：

“比起绘制一幅杰作，那位画家是什么样的人更重要。”

常有专家认为冈本太郎在某个时代的某个作品最好。真是荒唐。

“冈本太郎是什么样的人”——放眼日本，恐怕没有人比太郎先生更切合毕加索的这句名言了。

横尾忠则^①

① 1936-，日本著名平面设计师、艺术家。

初版序

在这本书里，你应该会看到很多闻所未闻、出乎意料，甚至与常识相悖的文字。

只要认真看下去，你也许会意识到，这些才更真实，更理所当然。

我想让这本书成为一个标识——驱散笼罩日本多年的阴霾，树立富有创造性的现代文化的标识。

本书的内容围绕艺术展开，但绝不仅限于艺术，而是与我们生活的方方面面，与生活的本质息息相关。我希望有更多平时对艺术不感兴趣的人来翻翻这本书。

在书中，我会通过文字，在轻松的氛围中与你促膝长谈。如果你看完书之后不认同我的观点，或是有不同的意见，请畅所欲言。让我们用更开放、更积极的态度，集众人之智，重振我们的文化生活。

一九五四年八月

冈本太郎



第1章

艺术为什么存在